

行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：其他活動—展覽)

國立台灣工藝研究所承辦

澳洲國家大學坎培拉美術學院 CSA 藝廊

「二 00 二年台灣當代工藝—澳洲日本巡迴展」 工作報告

報告人：

服務機關：國立台灣工藝研究所

職稱姓名：所長 翁徐得

館務員 林靖紋

館務員 葉韋柏

參與教師 陳慧蘭

出國地區：澳大利亞 坎培拉

出國期間：佈展 / 民國 91 年 4 月 6 日至 4 月 16 日

卸展 / 民國 91 年 5 月 11 日至 5 月 24 日

行政院及各所屬機關出國報告提要

系統識別號：C09101128

出國報告名稱：

頁數：16 含附件：否

「二 00 二台灣當代工藝—澳洲日本巡迴展」工作報告

承辦機關：

國立臺灣工藝研究所

聯絡人 / 電話：

蔡秋會 / 049-2323055

出國人員：

佈展：	所長	翁徐得
	館務員	林靖紋
	參與教師	陳慧蘭
卸展：	館務員	葉韋柏

出國類別：其他—展覽

出國地點：澳洲坎培拉

出國期間：民國 91 年 04 月 06 日至 91 年 04 月 16 日

民國 91 年 05 月 11 日至 91 年 05 月 24 日

報告日期：民國 91 年 6 月 日

分類號 / 目：co/綜合〔文教類〕

關鍵詞：當代工藝、展覽

展覽簡介：

一、任務內容：「二 00 二台灣當代工藝—澳洲日本巡迴展」在澳洲國家大學坎培拉美術學院 CSA 藝廊首站展出。本所出國人員需負責展覽聯繫、專輯及圖表製作、示範表演安排、漆器工藝家演講、宣傳、佈展、開幕酒會、導覽解說及卸展裝運返台等事宜。

二、展出源起及簡介：此展乃延續本所在八十九年度時承辦澳洲國家大學金銀工藝展，我方與澳方建立起相當良好的友誼，為延續與澳洲間的文化交流特地在我國駐澳大利亞代表處文化組，及澳洲國家大學美術學院院長 David Williams 的大力協助下積極尋求適當的展點，最後敲定澳洲

坎培拉及阿德雷德兩展點。希望能藉以宣揚我國傳統文化和當代工藝藝術，並藉此更促進兩國間的良好互動。坎培拉展點展出日期為四月十一日至五月十二日。展出題材多以能代表台灣當代工藝為主。其類別廣泛包含了：木雕、竹雕、皮塑、金屬、陶瓷、琉璃、漆器、織繡等...不同素材創作品，藉此表現台灣當代工藝的精隨。

(本文電子檔已上傳至出國報告資訊網)

目次

摘要

一、展覽介紹與目的

二、展前籌備

(一)執行步驟與方法 (二) 展品蒐集

(三)展宣品印刷 (四)展品裝運

三、展出工作

(一)展出地點與日期 (二)展出佈置

(三)展出內容 (四)開幕酒會與展出情況

(五)文宣媒體報導

四、卸展工作

五、工作心得與建議事項

六、附錄

(一)活動照片集錦 (二)展宣印刷品

(三)媒體報導實錄 (四)參觀者迴響

摘要

- (一) 本所承辦澳洲國家大學坎培拉美術學院 C S A 藝廊「二 0 0 二台灣當代工藝 - 澳洲日本巡迴展」，展出時間自九十一年四月十一日至五月十二日止，藉以宣揚我國當代工藝與傳統文化之美。
- (二) 此次展覽受邀工藝家共六十四位，計八十二組一百四十一件作品參展，其中包含二十三組共三十三件的吊掛作品。
- (三) 展覽內容要點：
 1. 為展現我國當代工藝之趨向，本所在廣泛收集工藝家作品資料後，邀請適合本展主題的國內傑出工藝創作參與展出，創作材質包括：金、銀、銅、錫、木材、生漆、皮革、陶瓷、玻璃、石材、紙等，透過現代與傳統的手法，來表現台灣當代工藝的特色及台灣傳統的風俗趣味和鄉土氣息。
 2. 此次展覽配合當日開幕活動，邀請國內知名紙雕工藝家翁參隆先生現場示範表演，翁參隆的夫人陳慧蘭女士亦熱心的參與協助紙雕的示範表演。表演現場氣氛熱烈，吸引不少外賓參與互動及發問。
 3. 因漆器在澳洲十分罕見，應澳洲國家大學邀請，漆器工藝家黃麗淑女士，也在開幕期間給予一場精彩的漆藝演講，經過黃女士精心的設計安排演講內容，藉由漆藝歷史簡介、採漆方式、技法介紹、個人創作等主題，使得澳方人士清楚明瞭的體會到漆工藝在我國發展的重要性及未來的願景。這場演講也引起了澳洲當地廣大的迴響；多位外賓對我國漆藝的歷史及發展產生了極大的興趣，表示希望未來還能有機會再更進一步的瞭解我國的漆藝之美。

(四) 從九〇年初間便開始了展覽的初期規劃工作，積極尋求適當的展點，直到九〇年十二月間正式獲得行政院文化建設委員會的經費支持後，隨即展開了行程緊湊的工藝家作品邀展的籌畫，並與澳方的展點進行更積極的聯繫工作。在這緊迫的時間壓力下需要聯繫的工作相當繁複且瑣碎，幸而本所和澳方相關的人員已有著深厚的情誼及默契，使得這次的聯繫與協調工作能有極佳的效率而沒有疏漏之虞。期望藉由這一次與澳方良好的開始能替未來的國際交流建立起穩固的基礎，並能永續不間斷的向前邁進。

(五) 經由駐澳代表處文化組積極協助尋求澳方展點之下，此次展覽在坎培拉結束後將移至阿德雷德續展，對本所及台灣工藝界來說是一個向澳洲宣揚我國工藝之美的大好機會。同時此展在企劃時期即獲得日本方面的重視，也在日方積極邀請下於澳洲行程結束後繼續前往日本展點展覽。

一、展覽介紹與目的

展覽介紹：

文化藝術本為人類相互溝通的另一重要語言，隨著國際網際網路的建立和普及，不同族群間的互動更趨於頻繁。為了提升我國與國際間良好的交流互動，本所對國際文化交流及展覽一向不遺餘力，每年皆在國內外承辦不同的國際展覽，因此已與許多國家建立起良好的關係。近年來我國與澳洲之間的交流漸漸頻繁，但就文化方面屬於較初步的發展狀態，我們希望能透過這次的展覽能讓我國和澳洲間的國際互動更為頻繁，藉此建立起更良好的友邦關係。也希望能透過文化上的交流，擷取學習澳洲文化上的優點。

展覽目的:

工藝乃現今文化的一大表徵，工藝的產生是因生活所需、源於生活的實用目地，卻也豐富了生活，創造出更多彩的生活文化，也發展出各自的藝術性。透過這個國際文化藝術交流的推動，能將我國工藝之美及工藝品的實質內涵發揚至國際的舞台上。

台灣現代工藝創作已漸漸起步，本次特展為完整呈現出台灣當代工藝的發展，邀請許多國內知名的工藝家參展，創作材質琳瑯滿目，共計約有八十二組件的精美作品，取材廣泛、創意十足，不論造型或為寫實、寫意，皆生動活潑，其中還有許多作品結合了多種材質的創作，造型新穎創新，件件皆為一時之選。

透過駐澳代表處文化組的窗口，與本所努力推展之下，我國的工藝藝術完美地呈現在國外友人及僑胞的面前。而從此次展品中不難發現國內工藝家的傳承與創新努力的成果，在獲得的評價之中，無論是讚嘆亦或批評，對我們的付出都無疑地是一種支持與肯定，期望能將工藝文化更無遠弗屆的推廣至世界各個角落，傳播讚頌我國的工藝之美。

二、展前籌備

本所在八十九年度時承辦了澳洲國家大學金銀工藝展，在該次展覽期間我們與澳方建立起良好的友誼。為達到更好的效益；本所於九十年度五月期間正式向文建會提出赴澳展覽計畫書，並請行政院文化建設委員會予以研議裁奪。為達到更好的工作效率，同一時間也請我國駐澳代表處文化組協助尋求可能的展點。在獲得文建會原則同意此展後，本所積

極展開策劃展覽內容，同時駐澳代表處文化組也積極的接洽確認展點。也由於先前與坎培拉國家大學已有著良好的友誼，該大學即熱誠的表示希望能成為此展覽的首站。在初步的協調後決定於 2002 四月間首站開展。駐澳代表處文化組也積極的協助徵求其他可能的展點，也的確得到相當多展場的回應，顯現出極高度的興趣。但因澳洲國家的政策文化性質類的展覽大都於兩年前即需將展期敲定，時間上很難與我們配合。但感謝駐澳代表處的積極尋求下，位於阿得雷德的 Flinders 大學表示他們在市區的展點可配合展出，就在積極尋求澳方展點的同時，日本方面傳來消息表示希望在澳洲展完後也能赴日本展覽，讓日本的民眾也能瞭解到台灣當代工藝之美。並在文建會的同意下本展名稱正式定為「2002 台灣當代工藝-澳洲日本巡迴展」。

(一) 執行步驟與方法

- 1.參考歷年國內各大展覽競賽所邀請的名單，蒐集調查台灣當代工藝的發展的資料。
- 2.展品評選會議在所內請各部門主管就展品及工藝家名單進行討論。
- 3.擬定邀請作品，及連絡澳方工藝評論專家惠予建議。
- 4.邀展收件並整理展品等相關資料及清冊。
- 5.展品資料造冊、辦理國內藝術品綜合保險。
- 6.展品攝影。
- 7.專輯、說明書、圖表及展示說明卡製作，英文翻譯資料與駐澳代表處文化組陳東榮先生就部分專輯內容進行翻譯校對作業，而後進行專輯設計與校稿作業。
- 8.邀請國內知名紙雕工藝家翁參隆先生於開幕時做現場示範表演、陳惠

蘭女士協助示範表演，並協商其表演內容與主題，製作作品說明圖表與簡介。

9.裝運合約訂定及發包，進行國內藝術品包裝及裝箱事宜。

10.開幕、佈展及示範表演、現場 DIY 活動準備工作事宜。

11.展覽結束，本所與裝運公司會同澳洲國家大學 CSA 藝廊相關人員展開卸展的工作。

12.辦理專輯、感謝狀寄發。

「二 00 二台灣當代工藝-澳洲日本巡迴展」工作記要

工作項目	工作記要	完成日期
一、提報實施計畫	含經費預算、工作項目等	九十年五月
二、展點籌畫	收集澳洲展點資料，駐澳代表處文化組積極尋求適當展點，初步確定坎培拉 CSA 藝廊的展點。	九十年六月
三、初步核定計畫與經費。	提報文建會核定，文建會原則上同意。	九十年六月二十二日
四、展點確認，資料收集。	坎培拉 CSA 藝廊，阿德雷德福林德斯大學市區展點，日本東京光葉博物館。初步收集展品資料。	九十年 11 月
五、此案經費計畫正式核定。	本案文建會來函正式確認經費核准。	九十年 12 月
六、收集展品資料。	工藝家作者資料搜集，聯絡工藝家作品事宜。	九十年 12 月
七、開會研議適當展品、展品確認。	所內開會確認合適展品。	九十年 12 月至九一年 1 月
八、展品收件、擬定展品等相關資料清冊。	展品收件事宜，完成展品收件。	九十一年 1 月至九一年 2 月
九、示範表演安排	邀請工藝家訂定表演內容，並進行協助及準備相關事宜。	九十一年 2 月

十、作品攝影，相關文宣撰寫翻譯	作品攝影，相關文宣撰寫翻譯等事宜。	九十一年 2 月至九一年 3 月
工 作 項 目	工 作 記 要	完 成 日 期
十一、展品裝運發包、印刷品發包印刷。	裝運合約訂定、印刷廠發包等請購程序。	九十一年 2 月底
十二、展品包裝、印刷品發包印刷事宜。	印刷品製作、展品點交、包裝、運輸報關、印刷品製作。	九十一年 3 月
十三、印刷品相關文宣。	印刷品相關文宣完成。	九十一年 3 月
十四、展覽資料整合。	導覽工作準備。	九十一年 3 月
十五、佈展工作。	於澳洲坎培拉國家大學 CSA 藝廊。	九十一年四月 7 日至九一年四月 11 日
十六、開幕酒會，示範表演等活動。	於澳洲坎培拉國家大學 CSA 藝廊。	九一年四月 11 日下午六點開幕酒會
十七、展覽開展，工藝家演講。	於澳洲坎培拉國家大學 CSA 藝廊，演講由漆藝工藝家黃麗淑女士，進行漆藝的專題演講。	九一年四月 12 日上午
十八、卸展裝運作業	於澳洲坎培拉國家大學 CSA 藝廊	九十一年五月十二至 15 日
十九、提報出國報告		九十一年 6 月

(二) 展品蒐集

1. 收集往年曾參加國內外各大展之工藝家名單，並調查歷屆國內各工藝大獎的名單，包括薪傳獎、民族工藝獎、國家工藝獎、台灣工藝設計競賽、傳統工藝獎及全省美展工藝類獎項等。得獎名單，經過彙整及多次所內開會討論後，擬定邀請工藝家名單。
2. 相較於歷年來本所辦國外展之不同，此次挑選過程著重於完整的呈現台灣現代工藝的風貌，固挑選過程並不特別注重特定的工藝類別或主題，希望能達到各種工藝類別均衡的狀態。

- 3.因本所首次赴澳洲展覽挑選作品時除考慮到作品的精緻度外，為避免造成通關上的困擾，如重量過重、易碎等展品皆排除在外，其中為顧慮到澳洲氣候及法律上的問題，木、竹類作品皆嚴格要求作者需做好乾燥處理等必要的防護工作。
- 4.所內展品評鑑會議結束後，共計有 64 位工藝家參展，展品共計八十二組 142 件作品參與展出。

(三) 展宣品印刷

- 1.澳洲國家大學 CSA 藝廊負責宣傳品有海報、說明卡、邀請卡、特色說明等宣傳。本所負責專輯製作、特色說明圖表所有展品照片由智繪商業攝影公司承攬拍照，專輯、特色說明書及展品展示卡等由得標廠商-台中弘門印刷廠印製，宣傳品等相關設計由本所及印刷廠共同設計。
- 2.專輯排版採中英對照方式，序文如陳主委序及所長序等相關文章放置於專輯的前面，然後再放置本次展覽的作品，原則上兩件作品為一頁，作品說明也是中英對照的方式。此次版本較為簡潔易懂，設計也突破傳統的方式較活潑多變化，同時文字方面，中英對照的方式改善了以往找不到前後文的困擾。而封底裡頁也將所有相關工作人員的名單(中英文)列於其中。
3. 特色說明書採中英對照、四色印刷，全部參賽的作品皆列入專輯中並附簡易的材質名稱等說明，讓觀眾更容易瞭解作者想傳達的訊息；透過這本專輯的介紹，國際友人可進一步的了解到台灣當代工藝的精髓。
4. 圖表共有九張，有「本所簡介」、「台灣工藝分佈圖」、各類台灣當代工藝的簡介、及示範表演工藝家翁參隆、葉發原先生的簡介。讓國際

友人在參觀展覽時也可藉此充分的了解到台灣的風土民情、台灣工藝的地理位置等的相關說明。

(四) 展品裝運

- 1.展出作品共計八十二組 141 件，另有彩色專輯、圖表九件由相當有經驗之專業包裝公司九思股份有限公司得標承攬。作品先用氣泡布及其他包裝材料包裝，再置入瓦楞紙箱，以保麗龍充塞空隙固定，箱外標示編號和照片，經由本所啟程運送至裝運公司倉儲放置，再另訂製大木箱，將所有小箱置於木箱內，空隙以發泡材料填充，可防震 防水，以增加作品安全。
- 2.裝運工程依政府採購法採公開招標方式由九思公司得標，負責裝運、報關、佈卸展及全程保險相關事宜。

三、展出工作

(一)展出地點與日期

展覽地點位於澳洲首都，澳洲首都坎培拉多居住澳洲政府機關之公務人員，可說是相當好的展區，也是促進我國與澳方之間友情的最佳之地點。展覽的地點位於澳洲國家大學CSA藝廊地址為: Chilers street Acton Canberra ACT 0200 Australia.因澳洲國家大學美術學院院長在澳洲工藝界相當活絡，而學校的多位教授皆是澳洲知名的工藝家，故此次的展覽吸引相當多澳洲當地知名的工藝家及博物館人員前來觀賞及了解台灣當代工藝的風貌。博物館、藝術家、展場等的藝術專業人員並多次的詢問及關心此次展覽的策劃內容、台灣工藝的發展史、未來的走向及工藝研究所設立的經過及發展等..問題，可說是一項相當好的文化交流經驗。更有多位教授帶著學生來參觀此次的展覽，並給予當地學生機會教育。此展

在澳洲當地也獲得了許多國際友人及僑胞的贊賞。

(二) 展出佈置

佈展工作由本所翁所長徐得率紙雕工藝家翁參隆、陳慧蘭女士、漆藝工藝家黃麗淑女士及館務員林靖紋小姐於澳洲當地時間4月7日抵達坎培拉，翌日先行拜會國家大學美術學院院長DAVID教授及展場相關人員後即先行規劃展覽佈置工作。

展品於四月五日時已到達坎培拉展點，因展點面積大，倉庫及設備齊全，進場前並無太大的困擾，在與當地展場規劃人員進行工作協商後展開拆箱的工作，先行檢查作品是否有損壞或遺失，檢查清點無誤後所有的工作人員展開了佈置的工作，當地展場也派有專業的佈置人員進行協助合力完成佈置。而翁參隆先生因在台灣就有相當多的示範表演經驗，所以示範表演場地的佈置也相當的順利，為了活絡展場氣氛，也讓澳洲當地的民眾了解台灣紙雕的技藝，特於記者會及開幕及開展當天都有示範表演的活動。

在國家大學的邀請下漆器工藝家黃麗淑女士也安排了一場精心準備的漆藝演講，演講內容由淺入深，並準備了相當齊全的漆藝樣板供演講結束時來賓發問及講解說明用。

為了讓在開幕活動當天無法蒞臨的來賓清楚的瞭解到台灣工藝的發展，體會到台灣工藝溫潤之美，另準備了本所簡介與台灣工藝相關之教育錄影帶CD等，捐贈給國家大學的圖書館供有興趣的民眾前往查詢。對本所業務也有著推廣的作用。

(三) 展覽內容

- 1.以能代表台灣當代工藝的創作者為主，創作材質包括：金、銀、銅、錫、木、天然漆、皮革、陶瓷、玻璃、石材、紙等，共計有82組件的精美作品，取材廣泛、創意十足。
- 2.相關說明及宣傳圖表共計九張。
- 3.紙雕工藝家翁參隆先生簡介乙張，搭配現場示範表演用；另翁先生備有相當完整的製作流程圖，讓來賓清楚的瞭解到紙雕製作所需的程序，陳慧蘭女士也準備了相當多元化的紙雕創作於示範演現場陳列以增光彩，觀眾反應相當熱烈。
4. 另於籌備展覽時，約三月間在澳方國家大學的熱烈要求下，我們也邀請了漆器工藝家黃麗淑女士為坎培拉民眾及對漆器有興趣之澳洲人士進行一場約一小時的工藝家演講。因漆器在澳洲相當的罕見，而在展覽開幕活動時，許多澳籍人士看見我們展出的漆器即對漆器產生相當大的好奇及興趣。故演講當日參加的民眾相當踴躍，黃女士演講內容由淺入深的介紹了漆器的歷史、採集方式、製作方法及她的創作等..相當豐富精采，廣獲澳洲友人的熱烈迴響，而當天參與的來賓皆對我國漆器之美感到讚歎，希望以後還能有機會再更進一步的了解到漆器的藝術。而演講當日翻譯的工作在駐澳代表處的協助下由本所館務員林靖紋小姐擔任。

(四) 開幕酒會與展出狀況

展出開幕酒會於九十一年四月十一日下午六時於坎培拉國家大學CSA藝廊舉行，由澳洲國家大學美術學院院長引言介紹參與策劃此次展覽的人員翁所長徐得、紙雕工藝家翁參隆夫婦、漆器工藝家黃麗淑女士及館務

員林靖紋小姐。在介紹完畢後由我國駐澳代表處楊大使進行一場開幕致詞，其致詞內容感人，讚揚我國工藝之美，並提及我國與澳方之間的情誼藉由這次文化的交流更跨進了一大步。在楊代表的致詞後便開始了熱鬧萬分的開幕展覽活動。

開展之後參觀來賓眾多，由館務員林靖紋小姐進行導覽的解說，將展品詳細的介紹，讓所有貴賓感受到來自台灣工藝的不俗之美，所有的貴賓無不對台灣的工藝讚歎不已。

展出當日的示範表演由紙雕工藝家翁參隆夫婦示範演出，由我國駐澳代表處引薦的口譯員在示範表演現場翻譯與來賓互動，讓來自國外的朋友都能清楚地了解台灣當代的工藝文化。紙雕示範表演翁參隆夫婦並現場製作了許多小紙藝品贈送給來賓，有興趣的來賓也可自己DIY動手製作引來相當多觀眾的圍觀，來賓也非常開心。

在展覽期間多位於開幕時無法蒞臨的貴賓亦於展覽期間前來參觀了解此展覽，並有多位僑胞團體率團蒞臨CSA藝廊來參觀，此次展出可說是在澳洲當地獲得相當良好的評價。

(五)文宣媒體報導

本次展覽作品專輯一千六百本提供給澳方兩展場使用，本所存留四百本贈與參展工藝家及宣傳用。由於澳方於展前數月前便開始宣傳發布此展訊息，並對於展覽的宣傳工作不遺餘力。包括在展覽宣傳表上先行印製宣傳單預告介紹之外，也於展前製作海報、邀請卡等..為此展做相當好的展前宣傳。因展前良好的宣傳，使澳洲坎培拉當地的媒體在記者會當天皆踴躍的前來採訪，報導還包含了多家當地知名的廣播、電視、報紙

媒體，而我國在地的僑胞也不遺餘力的在所有相關的華人報紙媒體上廣為宣傳報導。

在報張電視廣播媒體報導方面，計有澳洲華人報、澳洲日報、自立快報、澳洲新報、新時代報、ANU Reporter、Canberra times、WIN TV、PRIME TV等的媒體爭相報導。

四、卸展工作

「二〇〇二年台灣當代工藝-澳洲日本巡迴展」於九十一年五月十二日首站展覽圓滿落幕，定於五月底進行展品運送的工作，為順利將展品運抵下一個展場阿德雷德，由本所台北工藝設計中心葉韋柏小姐前往辦理卸展工作事宜。於當地時間五月十一日抵達，並於五月十二日進行清點展品的工作，瞭解所有展品的情況，同時清查是否有作品毀損。也因為在展覽期間發生周創賢先生之作品(竹製台座部分)因有保青部分所以在台灣時未做乾燥處理，因此發生了蟲蛀現象，令澳洲館方相當緊張與恐慌，也為了防止蛀蟲繼續的擴散，澳洲館方將作品及包裝箱(包括貨運之大木箱)全數送往燻蒸處理。所以往後展覽作品除本所謹慎把關外，也需要作者的專業和確實的配合，以免再次發生這樣危急的情況。

五月十三日一早，澳洲國家大學 CSA 展場工作人員已細心的為我們拿下掛置在牆上的各項展品，並卸下展示立台上的壓克力罩，之後則由九思裝運公司包裝人員進行包裝、封箱、裝入大木箱的工作。在包裝過程中唯有紙雕作家洪新富先生的作品台座外框意外的完全解體，據九思包裝公司劉老闆表示：該台座外框在台灣時已有脫落的現象。因此我們向澳洲館方借用熱熔膠將台座修復黏合，以確保下一站展覽的使用。而最後的展品裝車作業(包括十五箱的專輯)則由所有工作人員一同參與完

成，過程順利圓滿。

五、工作心得與建議事項

- (一) 工藝是生活之反映，它結合了人文與科技，與人們生活息息相關，因此美術工藝和生活工藝展覽，頗受各國民眾之歡迎。為擴增國外之展覽績效，此次展覽為巡迴展出，依澳洲國家當地的習慣及規定展覽檔期皆須最慢於二年前提出，否則都無法敲定展期，此次展覽各洽談的展點皆對此展感到極度的興趣，但礙於檔期已滿無法配合，實屬遺憾。擬請是否國外計畫可依需要提前提出並定案，以利展點接洽工作的進行，方可順利決定展覽之博物館及正確展期。
- (二) 文化交流乃有利於與友邦的感情建立。而辦理國外展覽更是最好的文化交流，未來可繼續將我國工藝廣泛的推廣至國外。
- (三) 展覽開幕配合工藝家現場製作表演之方式頗受當地觀眾之歡迎，建議持續辦理；現場 DIY 的活動相當吸引人潮，希望將往後的示範表演搭配 DIY 活動，更能將展覽的氣氛提升至高潮。
- (四) 因澳方法律對於植物及動物攜帶入境的規定相當嚴格，故此次展覽有特地向各工藝家要求木、竹、藤等類需做好乾燥及相關的處理工作。但仍然發生有一件竹材作品則因乾燥作業不確實而產生了蛀蟲。澳方特派檢役的相關單位進行消毒的工作。爾後需更加嚴格的要求工藝家確實落實準備的工作，嚴禁此類情形再度發生。
- (四) 文宣翻譯人才尋求不易，而較專業之翻譯人員收費普遍過高文建會規定支付費用多無法聘請較專業的人士翻譯，專輯等的宣傳品乃是與外國人溝通的重要橋樑馬虎不得。爾後擬請國外宣傳品之翻譯費用可酌量提高。

附註：展覽總天數: 32 天

六、附錄

- (一)展出活動照片精華
- (二)展出相關文宣印刷品
- (三)廣告宣傳與媒體報導
- (四)參觀者迴響